

油尖旺分區委員會報告

Yau Tsim Mong Area Committees' Report

Area Committee 分區委員會	Date of Meeting 會議日期	Issues 事項
Yau Tsim Mong East Area Committee 油尖旺東分區 委員會 (21.2.2017)	<p><u>Traffic and Transportation Issues</u></p> <p>Regarding drop-off-in-middle-of road of the Minibus No. 43M caused by the frequent occupation of road by coaches in Portland Street, members strongly requested Transport Department (TD) to re-consider “drawing double yellow lines” on the concerned location. Members raised strong dissatisfaction to TD’s reply and suggested the relevant District councilors to reflect the issue to Traffic, Transport and Housing Committee for discussion.</p>	<p><u>交通及運輸事宜</u></p> <p>就旅遊巴經常停泊於砵蘭街導致小巴路線第 43M 號在馬路中間上落客事宜，委員強烈要求運輸署重新考慮於上址劃雙黃線，以解決問題，並非常不滿運輸署的回應，以及建議與會議員向油尖旺區議會交通運輸及房屋事務委員會反映問題。</p>
Yau Tsim Mong South Area Committee 油尖旺南分區 委員會 (24.2.2017)	<p><u>Environmental Hygiene Issues</u></p> <p>Members showed concerns on the following environmental hygiene problem:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Skid of metal scrap was always placed at the metered parking space outside No. 73 Battery Street, causing danger to pedestrians, especially in the morning. <p>The problem was referred to the Police for follow up actions.</p>	<p><u>環境衛生事宜</u></p> <p>委員關注以下環境衛生問題：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 炮台街 73 號經常有廢鐵回收車斗停放於咪錶位，對途人構成危險，有關問題在早上尤為嚴重。 <p>上述問題已轉介警務處跟進。</p>
Yau Tsim Mong West Area Committee 油尖旺西分區 委員會 (27.2.2017)	<p><u>Environmental Hygiene Issues</u></p> <p>Members of Environmental Affairs Working Group identified the following problems during area inspection on 12.1.2017 and requested for follow-up actions by relevant departments: -</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Accumulation of miscellaneous objects and abandoned motor cycles along Wai On Street; 2. Spread of refuse at Tit Shu Street Garden. 	<p><u>環境衛生事宜</u></p> <p>環境事務小組委員於本年 1 月 12 日地區巡察時提出以下問題要求部門跟進：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 惠安街一帶有雜物堆積及棄置電單車； 2. 鐵樹街公園佈滿垃圾。

<div>Area Committee 分區委員會</div> <div>Date of Meeting 會議日期</div>	Issues 事項	
	<p>The problems were referred to Food and Environmental Hygiene Department (FEHD), Leisure and Cultural Services Department and the Police for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments.</p> <p>Also, members requested the relevant department to step up enforcement actions against accumulation of food waste by restaurants at the junction of Tai Tsun Street and Kok Cheung Street and along Lime Street (section between Fuk Tsun Street and Larch Street) causing hygiene problems. The problems were referred to FEHD for follow-up actions.</p>	<p>有關問題已轉介食物環境衛生署、康樂及文化事務署和警務處跟進。委員知悉上述部門已作出相應的跟進行動。</p> <p>此外，有委員要求相關部門加強執法行動，打擊有食店於大全街及角祥街交界，以及菩提街(介乎福全街及洋松街)堆積廚餘引致的衛生問題。有關問題已轉介食物環境衛生署跟進。</p>
	<p style="text-align: center;"><u>Traffic and Transportation Issues</u></p> <p>Members of Traffic Affairs Working Group identified the following problems and put forward suggestions during area inspection on 12.1.2017 and requested for follow-up actions by relevant departments:-</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Illegal parking at Chung Wui Street, Hop Kwan Street and Man On Street; 2. Proposed traffic improvement measures at Chung Wui Street. <p>The problems and suggestions were referred to the TD and Police for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above department.</p>	<p style="text-align: center;"><u>交通及運輸事宜</u></p> <p>交通事務小組委員於本年 1 月 12 日地區巡察時提出以下問題及建議要求部門跟進：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 中匯街、合群街及萬安街有違例泊車； 2. 建議於中匯街增設交通改善措施。 <p>上述問題及建議已轉介運輸署及警務處跟進，委員亦知悉相關部門已作出相應的跟進行動。</p>

<div>Area Committee 分區委員會</div> <div>Date of Meeting 會議日期</div>	Issues 事項	
<p>Yau Tsim Mong North Area Committee</p> <p>油尖旺北分區 委員會</p> <p>(28.2.2017)</p>	<p><u>Environmental Hygiene Issues</u></p> <p>Members of Environmental Affairs Working Group identified the following problems during area inspection on 19.1.2017 and requested for follow-up actions by relevant departments: -</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Accumulation of refuse along Portland Street (section between Ki Lung Street and Prince Edward Road West); 2. Inappropriate drainage and damaged signboard at 5-7 Ki Lung Street. <p>The problems were referred to Buildings Department and FEHD for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments.</p> <p><u>Traffic and Transportation Issues</u></p> <p>Members of Traffic Affairs Working Group identified the following problems during area inspection on 19.1.2017 and requested for follow-up actions by relevant departments:-</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Roadway obstruction caused by goods and illegal parking and, a damaged road sign near No. 69 Ki Lung Street; 2. Traffic congestion at the junction of Sai Yee Street and Bute Street. <p>The problems were referred to FEHD, the Police and TD for follow-up actions. Members noted the follow-up actions taken by the above departments.</p>	<p><u>環境衛生事宜</u></p> <p>環境事務小組委員於本年 1 月 19 日地區巡察時提出以下問題要求部門跟進：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 砵蘭街（介乎基隆街及太子道西）一帶有垃圾堆積； 2. 基隆街 5-7 號有未妥善接駁的渠管及破損的招牌。 <p>有關問題已轉介屋宇署及食物環境衛生署（食環署）跟進。委員知悉上述部門已作出相應的跟進行動。</p> <p><u>交通及運輸事宜</u></p> <p>交通事務小組委員於本年 1 月 19 日地區巡察時提出以下問題要求部門跟進：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 基隆街 69 號附近的行車道有貨物堆積、違例泊車及損毀的路牌； 2. 洗衣街及弼街交界時有交通阻塞。 <p>上述問題已轉介食環署、警務處及運輸署跟進，委員亦知悉相關部門已作出相應的跟進行動。</p>